

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 12 december 1994

betreffende het mandaat van de raadadviseur-auditeur in mededingingsprocedures voor de Commissie

(Voor de EER relevante tekst)

(94/810/EGKS, EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Overwegende dat de Verdragen tot oprichting van de
Gemeenschappen en de bepalingen tot uitvoering van
deze Verdragen op het gebied van de mededinging
belanghebbenden en derden het recht toekennen om te
worden gehoord alvorens een eindbeschikking wordt
gegeven die hun belangen raakt;

Overwegende dat de Commissie ervoor zorg dient te
dragen dat dit recht in mededingingsprocedures wordt
gewaarborgd;

Overwegende dat het dienstig is organisatie en leiding van
de administratieve procedures waarmee wordt beoogd het
recht om te worden gehoord te beschermen, ter bevorder-
ing van de objectiviteit, transparantie en doeltreffendheid
van de mededingingsprocedures van de Commissie aan
een onafhankelijk persoon met ervaring in mededingings-
aangelegenheden toe te vertrouwen;

Overwegende dat de Commissie in 1982 het ambt van
raadadviseur-auditeur heeft ingesteld en de taakomschrij-
ving ervan heeft vastgesteld;

Overwegende dat in het licht van de sindsdien plaatsge-
vonden hebbende ontwikkelingen in het Gemeenschaps-
recht deze taakomschrijving dient te worden aangepast en
bevestigd,

BESLUIT:

Artikel 1

1. De bij de bepalingen tot uitvoering van de artikelen
65 en 66 van het EGKS-Verdrag, van de artikelen 85 en
86 van het EG-Verdrag, en van Verordening (EEG) nr.
4064/89 van de Raad⁽¹⁾ voorgeschreven hoorzittingen
worden overeenkomstig de artikelen 2 tot en met 10 van

dit besluit door de raadadviseur-auditeur georganiseerd en
geleid.

2. De uitvoeringsbepalingen in de zin van lid 1 zijn:

- a) artikel 36, eerste alinea, van het EGKS-Verdrag;
- b) Verordening nr. 99/63/EEG van de Commissie van 25
juli 1963 over het horen van belanghebbenden en
derden overeenkomstig artikel 19, leden 1 en 2, van
Verordening nr. 17 van de Raad⁽²⁾;
- c) Verordening (EEG) nr. 1630/69 van de Commissie van
8 augustus 1969 over het horen van belanghebbenden
en derden overeenkomstig artikel 26, leden 1 en 2, van
Verordening (EEG) nr. 1017/68 van de Raad van 19
juli 1968⁽³⁾;
- d) Verordening (EEG) nr. 4260/88 van de Commissie van
16 december 1988 betreffende de mededelingsver-
plichtingen, de klachten, de verzoeken en het horen
van belanghebbenden en derden, zoals bedoeld in
Verordening (EEG) nr. 4056/86 van de Raad tot vast-
stelling van de wijze van toepassing van de artikelen 85
en 86 van het Verdrag op het zeevervoer⁽⁴⁾;
- e) Verordening (EEG) nr. 4261/88 van de Commissie van
16 december 1988 betreffende de klachten en
verzoeken en het horen van belanghebbenden en
derden, zoals bedoeld in Verordening (EEG) nr.
3975/87 van de Raad tot vaststelling van de wijze van
toepassing van de mededingingsregels op onderne-
mingen in de sector luchtvervoer⁽⁵⁾;
- f) Verordening (EEG) nr. 2367/90 van de Commissie van
25 juli 1990 betreffende de aanmeldingen, de
termijnen en het horen van betrokkenen en derden,
overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de
Raad betreffende de controle op concentraties van
ondernemingen⁽⁶⁾.

3. De raadadviseur-auditeur ressorteert administratief
onder het Directoraat-generaal Concurrentie. Teneinde
zijn, respectievelijk haar, onafhankelijkheid bij de vervul-
ling van zijn, respectievelijk haar, taak te waarborgen,
heeft die persoon het recht zich rechtstreeks tot het met
mededingingsaangelegenheden belaste lid van de
Commissie te wenden, zoals nader omschreven in arti-
kel 9.

4. Bij verhindering van de raadadviseur-auditeur
benoemt de directeur-generaal, in voorkomend geval na
raadpleging van de raadadviseur-auditeur, een andere

⁽¹⁾ PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 1. Verordening gerectifi-
ceerd in PB nr. L 257 van 21. 9. 1990, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. 127 van 20. 8. 1963, blz. 2268/63.

⁽³⁾ PB nr. L 209 van 21. 8. 1969, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB nr. L 376 van 31. 12. 1988, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 376 van 31. 12. 1988, blz. 10.

⁽⁶⁾ PB nr. L 219 van 14. 8. 1990, blz. 5.

ambtenaar die ten minste de rang A 3 bekleedt en niet bij de behandeling van de bewuste zaak is betrokken om de in onderhavig mandaat beschreven taken uit te oefenen.

Artikel 2

1. De raadadviseur-auditeur heeft tot taak voor het goede verloop van de hoorzitting te zorgen en aldus tot het objectieve karakter zowel van de hoorzitting als van enige te geven beschikking bij te dragen. Hij, respectievelijk zij, ziet met name erop toe dat bij het uitwerken van ontwerp-beschikkingen van de Commissie op het gebied van de mededinging met alle relevante feiten, ongeacht of deze voor betrokkenen als dan niet gunstig zijn, ten volle rekening wordt gehouden.

2. De raadadviseur-auditeur zorgt bij de uitoefening van zijn, respectievelijk haar, functies voor de inachtneming van de rechten van de verdediging, daarbij terzelfder tijd rekening houdend met de noodzaak van een doeltreffende toepassing van de mededingingsregels overeenkomstig de geldende verordeningen en de door het Gerecht van eerste aanleg en door het Hof van Justitie vastgestelde beginselen.

Artikel 3

1. Beslissingen, of derden, hetzij natuurlijke personen, hetzij rechtspersonen, dienen te worden gehoord, worden genomen na raadpleging van de directeur die voor het onderzoek van de zaak waarop de procedure betrekking heeft, bevoegd is.

2. De verzoeken van derden om te worden gehoord worden schriftelijk ingediend, waarbij zij aangeven welk belang zij hebben bij de uitkomst van de procedure.

3. Indien wordt bevonden dat de verzoeker, respectievelijk verzoekster, niet van voldoende belang om te worden gehoord, heeft doen blijken, wordt deze schriftelijk van de redenen daarvoor in kennis gesteld. Hem, respectievelijk haar, wordt een termijn gesteld om schriftelijk eventuele nadere opmerkingen te maken.

Artikel 4

1. Beslissingen of personen mondeling dienen te worden gehoord, worden genomen na raadpleging van de directeur die voor het onderzoek van de zaak waarop de procedure betrekking heeft, bevoegd is.

2. Om een mondelinge hoorzitting wordt verzocht in de schriftelijke opmerkingen van verzoeker, respectievelijk verzoekster, over brieven die de Commissie tot hem, respectievelijk tot haar, heeft gericht; de verzoeker, respectievelijk verzoekster, geeft daarbij aan welk belang hij of zij erbij heeft mondeling te worden gehoord.

3. De in lid 2 bedoelde brieven zijn:

- de brief waarbij punten van bezwaar worden medegedeeld;
- de brief waarin een natuurlijke persoon of rechtspersoon van voldoende belang om als derde te worden gehoord, heeft doen blijken;
- de brief waarin de Commissie een klager, respectievelijk klaagster, meedeelt dat er naar haar oordeel geen

voldoende gronden zijn om een inbreuk vast te stellen, en waarin zij deze uitnodigt schriftelijk eventuele nadere opmerkingen te maken;

- de brief waarin de Commissie een natuurlijke persoon of rechtspersoon meedeelt dat deze naar haar oordeel niet van voldoende belang om als derde te worden gehoord, heeft doen blijken.

4. Indien wordt bevonden dat de verzoeker, respectievelijk verzoekster, niet van voldoende belang om mondeling te worden gehoord, heeft doen blijken, wordt deze schriftelijk van de redenen daarvoor in kennis gesteld. Hem, respectievelijk haar, wordt een termijn gesteld om schriftelijk eventuele nadere opmerkingen te maken.

Artikel 5

1. Indien een persoon, een onderneming of een vereniging van personen of ondernemingen, die een of meer van de in artikel 4, lid 3, bedoelde brieven heeft ontvangen, redenen heeft om aan te nemen dat de Commissie documenten in haar bezit heeft waarvan hem of haar geen inzage is verleend, en dat hij of zij deze nodig heeft om naar behoren zijn of haar recht om te worden gehoord te kunnen uitoefenen, kan hij, respectievelijk zij, dit bij wege van een met redenen omkleed verzoek voorleggen.

2. Het met redenen omklede besluit over dit verzoek wordt meegedeeld aan de verzoekende persoon, onderneming of vereniging en aan elke andere, bij de procedure betrokken persoon, onderneming of vereniging.

3. Indien het voornemen bestaat inzage te verlenen in informatie die zakengeheimen van een onderneming kan bevatten, wordt de betrokken onderneming van dit voornemen en van de redenen daarvoor in kennis gesteld. Er wordt haar een termijn gesteld om schriftelijk haar eventuele opmerkingen te maken.

4. Indien de betrokken onderneming bezwaar ertegen maakt dat inzage in de informatie wordt verleend, doch wordt bevonden dat de informatie niet beschermd is en bijgevolg inzage daarin mag worden verleend, wordt dit verklaard in een met redenen omkleed besluit dat ter kennis van de betrokken onderneming wordt gebracht. In het besluit wordt vermeld vanaf welke datum inzage in de informatie wordt verleend. Dit mag niet eerder gebeuren dan één week na de datum van de kennisgeving.

5. Indien een onderneming of een vereniging van ondernemingen van oordeel is dat de haar toegekende termijn om op een brief als bedoeld in artikel 4, lid 3, te antwoorden, te kort is, kan zij dit binnen de oorspronkelijke termijn bij wege van een met redenen omkleed verzoek voorleggen. Aan verzoekster wordt schriftelijk meegedeeld of haar verzoek is ingewilligd.

Artikel 6

1. Indien het voor een goede voorbereiding van de hoorzitting, en met name voor een zo volledig mogelijke opheldering van feitelijke aangelegenheden, wenselijk is, kan de raadadviseur-auditeur na raadpleging van de voor het onderzoek van de zaak bevoegde directeur de betrokken ondernemingen op voorhand een vragenlijst voorleggen met de onderwerpen waarover hij of zij hun standpunt wenst te vernemen.

2. De raadadviseur-auditeur kan daartoe na raadpleging van de directeur die voor het onderzoek van de zaak waarop de hoorzitting betrekking heeft, bevoegd is, ter voorbereiding van de hoorzitting een vergadering met de betrokken partijen en in voorkomend geval met de diensten van de Commissie beleggen.

3. De raadadviseur-auditeur kan daartoe verzoeken dat de hoofdinhoud van de verklaringen die de personen welke de betrokken ondernemingen willen doen horen, voornemens zijn af te leggen, hem of haar vooraf schriftelijk wordt meegedeeld.

Artikel 7

1. Na raadpleging van de voor het onderzoek van de zaak bevoegde directeur stelt de raadadviseur-auditeur datum, duur en plaats van de hoorzitting vast en spreekt hij of zij zich in voorkomend geval uit over verzoeken om uitstel.

2. De raadadviseur-auditeur draagt de volle verantwoordelijkheid om het verloop van de hoorzitting te regelen.

3. De raadadviseur-auditeur besluit onder meer of gedurende de hoorzitting nieuwe stukken mogen worden overgelegd, welke personen namens een partij dienen te worden gehoord en of die personen apart dan wel in aanwezigheid van andere, aan de hoorzitting deelnemende personen worden gehoord.

4. De raadadviseur-auditeur draagt ervoor zorg dat van de hoofdinhoud van de verklaringen van iedere persoon die wordt gehoord een proces-verbaal wordt opgemaakt, dat in voorkomend geval door die persoon wordt gelezen en goedgekeurd.

Artikel 8

De raadadviseur-auditeur brengt aan de directeur-generaal Concurrentie verslag uit over de hoorzitting en over zijn, respectievelijk haar, gevolgtrekkingen dienaangaande. Hij of zij kan opmerkingen maken over het vervolg van de procedure. Deze opmerkingen kunnen onder meer betrekking hebben op de noodzaak om aanvullende infor-

matie te verkrijgen, op het laten vallen van bepaalde punten van bezwaar of op de mededeling van bijkomende punten van bezwaar.

Artikel 9

Indien hij of zij dit wenselijk acht, kan de raadadviseur-auditeur bij de uitoefening van zijn of haar in artikel 2 omschreven taken zijn of haar opmerkingen rechtstreeks voorleggen aan het Lid van de Commissie dat met mededingingsaangelegenheden is belast.

Artikel 10

Het Lid van de Commissie dat met mededingingsaangelegenheden is belast, kan in voorkomend geval op verzoek van de raadadviseur-auditeur besluiten het door deze laatste uitgebrachte eindverslag bij de aan de Commissie voorgelegde ontwerp-beschikking te voegen, zodat de Commissie, wanneer zij zich bij haar besluitvorming voor een beschikking over een individueel geval uitspreekt dit met volledige kennis van zaken dan doen.

Artikel 11

De besluiten van de Commissie van 8 september 1982 en van 23 november 1990 betreffende de afwikkeling van hoorzittingen in het kader van de procedures voor de toepassing van de artikelen 65 en 66 van het EGKS-Verdrag en van de artikelen 85 en 86 van het EG-Verdrag worden bij dit besluit ingetrokken en vervangen.

Artikel 12

Dit besluit wordt van kracht op de dag volgende op die van zijn bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 12 december 1994.

Voor de Commissie

Karel VAN MIERT

Lid van de Commissie